

TOTAL RAFFINERIE**Neuer Rekord im Visier**

Nach der Bestmarke von 10,7 Mio. t Rohöldurchsatz in 2004 peilt die Total Raffinerie Mitteldeutschland jetzt die 11-Mio.-t-Grenze an. Inzwischen kommt jeder zehnte in Deutschland verkaufte Liter Benzin aus Leuna. Seit September 2004 werden dem konventionellen Dieselkraftstoff bis zu 5% Biodiesel beigemischt. Im laufenden Jahr kommen so rund 100 000 t Rapsölmetylester, vorwiegend aus den Mitteldeutschen Umesterungswerken im ChemiePark Bitterfeld Wolfen, zum Einsatz. In diesem Jahr stellt Total die Weichen für die nächste Investition: die Modernisierung der 1985 errichteten und seit 1997 im Verbund mit den neuen Raffinerieanlagen betriebene POX-Methanolanlage (650 000 jato Methanol), ein Projekt für 25 Mio. EUR.

AUTOMATION**Tecan kauft zu**

Die Tecan will die Remp für 92 Mio. CHF in bar und Aktien übernehmen. Remp, ein 1986 gegründetes Unternehmen im Privatbesitz, ist der weltweit führende Anbieter für grosse automatisierte Laborlager- und Logistiksysteme für die Pharma- und Biotechnologiebranche. Das Unternehmen mit Sitz in Bern beschäftigt weltweit über 140 Mitarbeitende. Durch die Akquisition von Remp erhält Tecan im Biotechnologie- und Pharmageschäft «den unmittelbaren Zugang zu einem neuen, komplementären und wachsenden Markt für eine Reihe von Anwendungen im Bereich Probenlogistik», heisst es.



Dritter «Drachenkopf» lockt Investoren: Chemiepark in Tjanjin.

CHINA**TEDA wächst rasant**

Der chinesische am Tjanjin-Hafen gelegene und zu TEDA gehörende Chemical Industrial Park wächst rasant. Da die ersten 5 km² Fläche bereits besetzt sind, werden gegenwärtig weitere 30 km² erschlossen. So steckt die amerikanische Cabot Corp. 28 Mio. USD in die Russ-Anlage, die mit einer Kapazität von 61 000 Jahrestonnen Anfang 2006 in Betrieb gehen soll und zu den weltgrössten ihrer Art gehören wird. Die Amcol International investiert zuerst 8 Mio. USD in eine Bentonitanlage, die pro Jahr 50 000 Tonnen Giessereiadditive und 20 000 Tonnen Waschlösungsmittel produzieren soll. Und de LG Bohai Chemical errichtet mit einem Aufwand von 100 Mio. USD die erste Stufe der Vinylchlorid/Dichlorethylenproduktion mit Kapazitäten von 350 000 bzw. 300 000 Tonnen pro Jahr. Das Projekt bildet zusammen mit den geplanten Raffinerien den Kern der im Aufbau befindlichen Petrochemie-Indus-

trie in der Region. Das zweite Chemiestandbein neben Petrochemie soll künftig die Pharmaindustrie einschliesslich der Biotechnologie bilden. Die Branche könne nach TEDA-Angaben auf eine leistungsfähige intellektuelle Infrastruktur mit über 30 Universitäten und Fachhochschulen mit den chinesischen Top-Unis Tjanjin und Nankai an der Spitze zurückgreifen: Pro Jahr verlassen 60 000 Absolventen diese Bildungsstätten; hinzu kommen 320 Technikerschulen mit jährlich 40 000 Absolventen sowie 160 Forschungsinstitute. Die abgeschlossenen und laufenden Chemieinvestitionen in 28 Projekte im Chemiepark werden mit 330 Mio. USD angegeben, insgesamt rechnen die Manager in den kommenden Jahren mit einer Investitionssumme in der Höhe von 3 Mrd. USD. *bu*

Siehe auch Interview auf Seite 32 und Bericht auf Seite 29

**Blending – unser bewährtes Rezept**

- ERP-Branchenlösung
- Rezeptur im Mittelpunkt
- Ausgeprägte Chargenverwaltung/-verfolgung
- Integrierte Gefahrstoffverwaltung, SDB, Unfallmerkblatt
- LIMS integriert, Prüfaufträge, Stabilität
- VOC Abrechnung Schweiz
- Validierung nach GMP/FDA, 21 CFR Part 11
- Branchenerfahrene Mitarbeiter

incodew
Original Blending Software.

**Branchensoftware
für Chemie
Pharma
Kosmetik
Lacke und Farben
Nahrungsmittel**

IncoDev (Schweiz) AG 5610 Wohlen Tel. 056 618 62 62
www.incodew.ch Alain.Nadler@incodew.ch